

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 11 NOVEMBRE 1930.

Projet de Loi prorogeant et limitant les effets de la loi du 28 juillet 1926 complétant la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MADAME, MESSIEURS,

La date du 31 décembre dernier a amené l'échéance de la loi du 28 juillet 1926. Cette loi consistait en une disposition transitoire ajoutée à la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique. Elle permettait d'apporter, à titre exceptionnel et transitoire, certaines modifications aux contrats de concession antérieurs à la loi du 10 mars 1925 et même de les prolonger pour une durée maximum de cinq années, sans devoir recourir à l'adjudication publique prescrite par le troisième alinéa de l'article 8 de cette loi.

La loi du 28 juillet 1926 a produit de très heureux résultats au point de vue de l'électrification généralisée des communes concédées avant la mise en vigueur de la loi sur les distributions d'énergie électrique. En effet, un grand nombre de contrats en cours ont pu être révisés pour permettre notamment l'extension des réseaux basse tension à des maisons et des hameaux non encore reliés.

En règle générale, le concessionnaire d'avant la loi du 10 mars 1925 n'avait assumé que l'obligation d'alimenter

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 11 NOVEMBER 1930.

Wetsontwerp tot verlenging en beperking van de gevolgen der wet van 28 Juli 1926, houdende aanvulling der wet van 10 Maart 1925 op de electriciteitsvoorzieningen.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Op 31 December laatstleden verviel de wet van 28 Juli 1926. Deze wet was een overgangsbepaling, toegevoegd aan de wet van 10 Maart 1925 op de electriciteitsvoorzieningen. Daardoor was het mogelijk geworden bij wijze van uitzonderings- en overgangsmaatregel in de vóór de wet van 10 Maart 1925 gesloten vergunningscontracten zekere wijzigingen aan te brengen en zelfs ze te verlengen voor een duur van ten hoogste vijf jaar zonder zijn toevlucht te moeten nemen tot de openbare aanbesteding, voorgeschreven bij de derde alinea van artikel 8 dier wet.

De wet van 28 Juli 1926 heeft zeer gunstige resultaten opgeleverd wat betreft de algemeene electrificatie der gemeenten, die geconcedeerd waren vóór het in werking treden van de wet op de electriciteitsvoorzieningen. Een groot aantal loopende contracten konden inderdaad herzien worden ten einde namelijk de uitbreiding van de laagspanningsnetten tot nog niet aangesloten huizen en gehuchten mogelijk te maken.

In den regel had de concessionaris van vóór de wet van 10 Maart 1925 slechts de verplichting op zich geno-

certaines parties du territoire, tout en ayant eu soin d'étendre son monopole sur tout le territoire de la commune.

D'autre part, plusieurs contrats n'étaient plus éloignés de leur terme final et les concessionnaires se trouvaient dans l'impossibilité d'établir dans des conditions raisonnables de rendement, des canalisations nouvelles qui auraient dû être amorties en un nombre restreint d'années.

La loi du 28 juillet 1926, en permettant une prolongation de cinq années de la durée des concessions, a permis de résoudre avantageusement ces questions.

Bien entendu, les concessionnaires ont demandé par la même occasion le relèvement des taux de péages, mais il est hors de doute que, sans la possibilité de prolongation du contrat, les sociétés auraient dû ou bien abandonner les projets d'extension des réseaux, ou bien demander des taux de péages plus élevés, ou enfin, imposer aux communes des dépenses importantes en leur faisant supporter une grosse part du coût de l'installation des lignes nouvelles.

La loi du 28 juillet 1926 étant venue à expiration, on peut se demander si tous les résultats attendus et devant résulter de son application sont acquis, c'est-à-dire si tous les contrats antérieurs à la loi fondamentale de 1925 et demandant à être remaniés ont été revus et prolongés ?

La réponse est négative. Comme en toute chose, il a fallu un certain temps avant que les intéressés aient pu tirer parti de la loi.

D'autre part, par suite des lenteurs d'une des parties, certains avenants n'ont pu être conclus en temps opportun et font encore l'objet de pourparlers. Il en résulte que certaines amé-

men sommige deelen van het grondgebied van electriciteit te voorzien, terwijl hij er tegelijk echter voor gezorgd had zijn monopolie over heel het grondgebied der gemeente uit te strekken.

Anderzijds zouden verschillende contracten binnenkort afloopen en de concessionarissen verkeerden in de onmogelijkheid om onder redelijke rendementsvoorwaarden nieuwe leidingen aan te leggen, die in een beperkt aantal jaren moesten geamortiseerd worden.

Door de verlenging van den duur der concessies met vijf jaar toe te laten, heeft de wet van 28 Juli 1926 het mogelijk gemaakt aan die kwesties een behoorlijke oplossing te geven.

Natuurlijk hebben de concessionarissen bij die gelegenheid verhooging van de tarieven gevraagd maar het staat buiten kijf, dat zonder de mogelijkheid tot verlenging van het contract de maatschappijen zouden verplicht geweest zijn of de ontwerpen tot uitbreiding der netten op te geven of hogere tarieven te vragen of ten slotte aan de gemeenten belangrijke uitgaven op te leggen door hen een groot deel van de aanlegkosten der nieuwe lijnen te doen dragen.

Nu de wet van 28 Juli 1926 vervallen is, kan men zich afvragen of alle uitslagen, die men verwachtte en die uit hare toepassing moesten voortvloeien, bereikt zijn, dat wil zeggen of alle contracten die van vóór de fundamentele wet van 1925 dagteekenen en omwerking behoeften, werden herzien en verlengd ?

Het antwoord hierop luidt ontkenkend. Zooals overal elders moest ook hier een zekere tijd verlopen, voordat de betrokkenen uit de wet voordeel konden halen.

Verder, ten gevolge van traagheid bij een der partijen konden sommige wijzigingsbijvoegsels niet te bekwamer tijd afgesloten worden en wordt daar nog over onderhandeld. Daaruit volgt

liorations à apporter aux contrats de concession ne pourront plus se réaliser.

Dans cet ordre d'idées, il y a lieu de tenir compte de deux éléments de fait suivants :

Divers avenants aux contrats de concession intervenus entre les parties avant le 31 décembre 1929 ont été soumis dans le courant de l'année de 1930, conformément à la loi du 28 juillet 1926, à l'avis de la section compétente du Comité permanent de l'électricité, créé en application de l'article 22 de la loi sur les attributions d'énergie électrique.

Il a été reconnu que certains de ces avenants ne pouvaient être approuvés dans les conditions où ils étaient présentés et qu'il convenait de les renvoyer aux administrations communales pour que, grâce à un réexamen, les sociétés concessionnaires fassent des propositions nouvelles compensant plus largement les avantages que les sociétés de distribution retirent de l'application de la loi du 28 juillet 1926, notamment en ce qui concerne la prolongation de cinq années de la durée de la concession. Si ces avenants sont renvoyés aux parties dans ce but, il est évident que l'accord définitif se sera produit à une date postérieure à celle du 31 décembre écoulé et ne serait donc plus recevable. Il en résulterait que certaines parties du territoire de communes seraient privées des bienfaits de l'électricité.

Le second élément résulte de l'application de la loi du 11 octobre 1919, complétée par celle du 23 juillet 1924, et qui permet la revision des taux de péages et même la résiliation de certains contrats ayant un caractère commercial conclus avant ou pendant

dat sommige aan de vergunningscontracten toe te brengen verbeteringen niet meer verwezenlijkt zullen kunnen worden.

In dit verband dient men rekening te houden met de twee volgende factoren :

Verschillende wijzigingsbijvoegsels tot vergunningscontracten, gesloten tusschen partijen vóór 31 December 1929, werden in den loop van het jaar 1930, overeenkomstig de wet van 28 Juli 1926, voor advies voorgelegd aan de bevoegde afdeeling van het Vast Electriciteitscomité, opgericht bij toepassing van artikel 22 der wet op de electriciteitsvoorzieningen.

Er werd bevonden dat sommige van die bijvoegsels niet konden goedgekeurd worden onder de voorwaarden waaronder ze waren ingediend, en dat zij naar de gemeentebesturen behoorden teruggezonden te worden, opdat de vergunninghoudende maatschappijen na een nieuw onderzoek nieuwe voorstellen zouden doen, die ruimer de voordeelen compenseeren, welke de distributiemaatschappijen halen uit de toepassing der wet van 28 Juli 1926, namelijk wat betreft de verlenging met vijf jaar van den duur der concessie. Indien de bijvoegsels met dat doel naar de partijen teruggestuurd worden, is het duidelijk dat de definitieve overeenstemming tot stand gekomen zal zijn, na den datum van 31 December laatstleden en dat zij derhalve niet meer ontvankelijk zou zijn. Daaruit zou dan volgen dat sommige deelen van het grondgebied der gemeenten van de weldaden der electriciteit verstoken zouden zijn.

De tweede factor spruit voort uit de toepassing der wet van 11 October 1919, die aangevuld werd door die van 23 Juli 1924 en die de herziening van de tarieven mogelijk maakt en zelfs de opzegging van sommige contracten met een handelskarakter,

la guerre. En vertu de l'article 7 de la loi du 11 octobre 1919, les concessionnaires des services publics sont autorisés à demander, à raison des charges anormales issues de la guerre, un relèvement des taux de péage contractuels et, d'autre part, les communes jouissent d'un droit corrélatif de réclamer la réalisation des avantages spéciaux que leur confèrent les contrats de concession ou la réduction des tarifs qu'elles trouvent exagérés.

Or, au cours de l'instruction de ces requêtes par le collège des experts, créé en application de la loi du 23 juillet 1924, on a constaté que la solution de ces questions exigeait souvent la revision non seulement des clauses tarifaires, mais également d'autres dispositions contractuelles, et notamment celles visant les extensions des réseaux. La question des extensions n'a pas toujours été judicieusement ni complètement résolue dans les contrats conclus à une époque où l'électrification des compagnies ne revêtait pas le caractère de pressante actualité qu'elle revêt aujourd'hui.

Dès lors, il est apparu fréquemment désirable de résoudre ces questions dans des vues d'ensemble, ce qui n'était possible que grâce à la procédure autorisée par la loi du 28 juillet 1926, dispensant les parties d'observer, pour la conclusion d'un avenant, tout ou partie des formalités prescrites par la loi du 10 mars 1925, c'est-à-dire la mise en adjudication nouvelle de la concession.

Or, il y a encore un grand nombre de requêtes soumises au collège des experts. Devra-t-on leur donner une solution boiteuse ne satisfaisant bien souvent aucune des parties, parce

gesloten vóór of gedurende den oorlog. Krachtens artikel 7 der wet van 11 October 1919 zijn de concessio-narissen van openbare diensten gemachtigd, in verhouding tot de abnormale door den oorlog ontstane lasten, een verhooging van de contractueele tarieven te vragen, en anderdeels hebben de gemeenten van hun kant het recht om de verwezenlijking van de bijzondere voordeelen die de vergunningscontracten hun toekennen, of de verlaging der tarieven, die zij overdreven vinden, te eischen.

Welnu in den loop van de behandeling dier verzoeken door het college der deskundigen, opgericht bij toepassing der wet van 23 Juli 1924, heeft men vastgesteld dat voor de oplossing van die kwesties dikwijls noodig was de herziening niet alleen van de tariefbepalingen maar ook van andere contractueele bepalingen, onder meer van die betreffende de uitbreidingen der netten. De kwestie van de uitbreidingen werd niet steeds oordeelkundig of volledig opgelost in de contracten, gesloten op een tijdstip waarop de electrificatie van het plateland nog niet het karakter van dringende actualiteit had, dat haar thans kenmerkt.

Herhaaldelijk bleek dan ook de wenschelijkheid om die vraagstukken in het algemeen verband op te lossen, hetgeen slechts mogelijk was dank zij de procedure, toegelaten bij de wet van 28 Juli 1926, die de partijen voor het sluiten van een wijzigingsbijvoegsel vrijstelt van de naleving van alle of van een deel der formaliteiten, voorgeschreven bij de wet van 10 Maart 1925, dat wil zeggen van de nieuwe aanbesteding der vergunning.

Welnu er is nog een groot aantal verzoeken, die aan het college der deskundigen voorgelegd zijn. Zal men daaraan een kreupele oplossing moeten geven, die heel vaak geen enkele

qu'on ne peut plus se prévaloir de la disposition transitoire de la loi de 1926 ?

Pour ces diverses raisons, le projet de loi qui vous est soumis prévoit la prorogation de la loi du 28 juillet 1926 pour une période expirant un an après la date de la promulgation de la présente loi.

Cette prorogation, qui nous apparaît tout à fait justifiée, ne peut être considérée comme portant une atteinte au principe fondamental de l'adjudication publique imposée par la loi sur les distributions d'énergie électrique, mais doit être envisagée comme une dernière disposition transitoire permettant d'assurer, à des conditions avantageuses pour les deux parties contractantes, une diffusion plus complète de l'électricité. On pourrait objecter qu'il suffirait de limiter la prorogation de la loi aux avenants aux contrats de concession introduits avant le 31 décembre 1929 et aux requêtes introduites avant cette même date devant le Collège des experts, en application des lois des 11 octobre 1919 et 23 juillet 1924. Le Gouvernement a estimé que pareille restriction serait de nature à soulever des réclamations justifiées de la part de communes retardataires ou qui sont sur le point de conclure des avenants avec leurs concessionnaires et qui, dans ces conditions, ne pourraient bénéficier de l'application de la nouvelle loi.

L'article unique du projet de loi précise la portée de la prorogation, en ce sens que le Gouvernement pourra ultérieurement autoriser certaines modifications aux contrats de concession antérieurs à la loi sur les distributions d'énergie électrique, à la condition que les avenants soient intervenus entre l'administration communale et son concessionnaire avant l'expiration

partij zal bevredigen, omdat geen beroep meer kan gedaan worden op de overgangsbepaling der wet van 1926 ?

Om die verschillende redenen voorziet het U voorgelegde wetsontwerp de verlenging der wet van 28 Juli 1926 voor een termijn, die een jaar na den datum van de afkondiging der onderhavige wet verstrijkt.

Die verlenging, welke ons volkomen gerechtvaardigd schijnt, mag niet beschouwd worden als een inbreuk op het grondbeginsel van de openbare aanbesteding, opgelegd bij de wet op de electriciteitsvoorzieningen, ze moet integendeel aangezien worden als een laatste overgangsbepaling, welke het mogelijk maakt op voor beide contracteerende partijen voordeelige voorwaarden een vollediger verspreiding der electriciteit te verzekeren. Men kan opwerpen, dat het volstaan zou de verlenging der wet te beperken tot de wijzigingsbijvoegsels van de vergunningscontracten, ingediend vóór 31 December 1929, en tot de verzoeken, ingediend vóór dienzelfden datum bij het College der deskundigen bij toepassing der wetten van 11 October 1919 en 23 Juli 1924. De Regeering heeft gemeend, dat dergelijke beperking een aanleiding zou zijn tot gegronde klachten vanwege de gemeenten, die ten achter zijn of die op het punt staan wijzigingsbijvoegsels te sluiten met hun concessionarissen en die, in die omstandigheden, het voordeel van de toepassing der nieuwe wet niet zouden kunnen genieten.

Het eenige artikel van het wetsontwerp omschrijft de draagwijdte van de verlenging in dien zin, dat de Regeering later machtiging zal kunnen verleenen tot sommige wijzigingen in de vergunningscontracten van vóór de wet op de electriciteitsvoorzieningen, op voorwaarde dat de wijzigingsbijvoegsels tusschen het gemeentebestuur en zijn concessionaris ge-

(6)

du délai d'un an après la date de la promulgation de la nouvelle loi.	sloten werden vóór het verschijnen van den termijn van één jaar na den datum van de afkondiging der nieuwe wet.
--	---

<i>Le Ministre des Travaux Publics,</i>	<i>De Minister van Openbare Werken,</i>
---	---

J. VAN CAENEGEM.

<i>Le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,</i>	<i>De Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid</i>
--	--

H. BAELS.

Projet de Loi prorogeant et limitant les effets de la loi du 28 juillet 1926 complétant la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.

Albert,
ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux Publics et de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Travaux Publics et Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène sont chargés de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Projet de loi prorogeant les effets de la loi du 28 juillet 1926 complétant la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.

ARTICLE UNIQUE.

Les dispositions de la loi du 28 juillet 1926 complétant celles de la loi du 10 mars 1925, sur les distributions d'énergie électrique, sont prorogées pour une période expirant un an après la date de la promulgation de la présente loi.

La dispense que ces dispositions permettent d'accorder pourra s'appliquer :

a) Aux avenants aux contrats de concession pour la distribution de l'énergie électrique approuvés par les

Wetsontwerp tot verlenging en beperking van de gevolgen der wet van 28 Juli 1926, houdende aanvulling der wet van 10 Maart 1925 op de electriciteitsvoorzieningen.

Albert,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onzen Minister van Openbare Werken en Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Openbare Werken en Onze Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, zijn ermede belast, in Onzen Naam, aan de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet voor te leggen waarvan de inhoud volgt :

Ontwerp van wet tot verlenging van de gevolgen der wet van 28 Juli 1926, houdende aanvulling der wet van 10 Maart 1925 op de electriciteitsvoorzieningen.

EENIG ARTIKEL.

De bepalingen der wet van 28 Juli 1926, tot aanvulling van de bepalingen der wet van 10 Maart 1925 op de electriciteitsvoorzieningen, worden verlengd voor een termijn die een jaar na den datum van de afkondiging der onderhavige wet afloopt.

De vrijstelling, welke krachtens die bepalingen kan verleend worden, mag toegepast worden :

a) Op de wijzigingsbijvoegsels tot de vergunningscontracten voor electriciteitsvoorziening, goedgekeurd door

deux parties contractantes avant la date extrême d'application de la présente loi, telle qu'elle est fixée au premier alinéa de celle-ci;

b) Aux avenants élaborés avant cette même date, à l'intervention des collèges d'experts chargés de se prononcer sur les requêtes introduites, conformément à l'article 7 de la loi du 11 octobre 1919, modifiée et complétée par celle du 23 juillet 1924.

Donné à Bruxelles, le 6 octobre 1930.

beide contracteerende partijen vóór den uitersten toepassingsdatum der onderhavige wet, zooals hij vastgesteld is in de eerste alinea daarvan;

b) Op de wijzigingsbijvoegsels, opgemaakt vóór dienzelfden datum door bemiddeling van de colleges van deskundigen, die tot opdracht hebben uitspraak te doen over de ingediende verzoeken, overeenkomstig artikel 7 der wet van 11 October 1919, gewijzigd en aangevuld door die van 23 Juli 1924.

Gegeven te Brussel, den 6^e October 1930.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Travaux Publics,

J. VAN CAENEGEM.

Van 's Konings wege :

De Minister van Openbare Werken,

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Hygiène,*

H. BAELS.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,*